

# 48° NORD - 10° OST



Das Magazin aus dem Herzen Wasseralfingens



## Im Zeichen der Wasseralfinger Festtage

Ein halbes Jahr ist nun auch schon fast wieder vorbei! Aber für uns kein Grund zum Jammern, denn die 53. Wasseralfinger Tage stehen vor der Tür und Ende Juni wird wieder gefeiert. Ein Treffpunkt für Gross und Klein, auf das alle, ob Stadtverwaltung, Vereine oder Bürger: innen mit großem Einsatz hin fiebern.

Doch zwischendurch braucht man auch mal ein kleines Püschchen, bei dem Sie sich noch einmal mit der letzten Ausgabe unseres kleinen Magazins zurücklehnen und den hoffentlich schönen Juni im eigenen Garten oder auf dem Balkon genießen können. Dazu eine gebraute Lebensfreude von unserer Löwenbrauerei, ein Gläschen Ostalbsecco vom Haldenhof oder auch ein leckeres Saftschorle von Getränke Keller mit einer Brezel oder einem Weckle vom Stollenmeier, belegt mit Wurst und Käse vom Schuster oder Vetter! Und zur Verdauung a Schnäpsle vom Roder.

Ach, und vergessen Sie nicht, am 13. und 14. Juni die einzigartige Ausstellung von Bruno Kaufmann zu besuchen. Machen Sie's gut.

Wir sehen uns sicher auf den Wasseralfinger Tagen.

Ihr Gewerbe- und Handelsverein Wasseralfingen

**WIR  
SUCHEN  
DICH!**

**MALER UND  
LACKIERER  
(mlwld)**

**WIR  
BILDEN  
AUS!**



**JETZT BEWERBEN**



Tradition und Innovation  
**75**  
Jahre

**maler Siedler**  
... einfach anders

Stiewingstraße 6 · 73433 Aalen  
www.maler-siedler.de  
Tel. 073 61/9769-0

# Neues vom GHV

## Liebe Leserinnen und Leser rund um Wasseralfingen und Teillorten,

wir heißen Sie herzlich willkommen im Monat Juni, der uns hoffentlich, nach den doch sehr kühlen Temperaturen im Mai mit wohliger Wärme und Sonne belohnt.

Die schon traditionellen und weit über unser Wasseralfingen hinaus bekannten Wasseralfinger Festtage stehen wieder in den Startlöchern. Vom 26. Bis 28. Juni wird sich unsere Innenstadt wieder in eine Festmeile verwandeln. Wie in unserem Intro bereits erwähnt, starten wir Ende Juni wieder durch mit unseren Wasseralfinger Tagen.

Das Organisationsteam um den Stadtverband für Sport und Kultur Wasseralfingen sowie das Bezirksamt Wasseralfingen haben wie immer alle Register gezogen, um Ihnen ein interessantes und abwechslungsreiches Programm zu bieten. Es wird wieder einiges Neues zu finden sein, ob bei den Auftritten oder beim kulinarischen Programm.

Der Vergnügungspark wird dieses Jahr um eine Attraktion erweitert, lassen Sie sich überraschen.

Kommen Sie auf unser Stadtfest und genießen ein paar entspannte und erholsame Stunden bei gutem Essen, gebräuter Lebensfreude und anregenden Gesprächen.

Auf diesem Weg möchten wir Ihnen mitteilen, dass wir mit dieser Ausgabe das Projekt 48°Nord-10°Ost einstellen werden.

Mit der mittlerweile 88. Ausgabe haben wir uns schweren Herzens dazu entscheiden müssen, die Gründe lesen Sie auf einer der weiteren Seiten dieser Ausgabe. Wir möchten uns bei Ihnen, der treuen Leserschaft, auf diesem Weg verabschieden.

Neuigkeiten Ihres GHV Wasseralfingen e.V. werden Sie in Zukunft über andere Wege erfahren.

Nun wünschen wir Ihnen alles Gute, und verbleiben mit einem herzlichen „Glück-Auf“,

**Vorstand und Beisitzer  
Gewerbe- und Handelsverein Wasseralfingen e.V.**

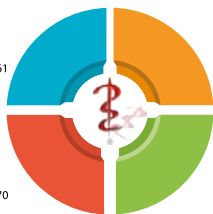
## Drei Apotheken - ein starkes Team

### Limes-Apotheke

Wilhelmstr. 5  
73433 Aalen  
Tel.: 07361/71870 - Fax: 07361/76261  
apotheke@limes-apotheke.com

### Apotheke am ZOB

Bahnhofstr. 32  
73430 Aalen  
Tel.: 07361/69020 - Fax: 07361/69070  
info@apo-zob.de



### Härtsfeld-Apotheke

Ebnater Hauptstr. 44  
73432 Aalen  
Tel.: 07367/4454 - Fax: 07367/4907  
info@haertsfeld-apo.de

*Wir sind gerne  
für Sie da!*

[www.aalener-limes-apothenverbund.de](http://www.aalener-limes-apothenverbund.de)

Unsere Öffnungszeiten in Wasseralfingen:

Montag bis Freitag: 08:00 bis 18:30 Uhr (durchgehend geöffnet)

Samstag: 08:00 bis 12:00 Uhr

Wir sind auf das E-Rezept vorbereitet:  
ob per Papier, Telefon, Email oder App!

Pharmazeutische Dienstleistungen!  
kein Problem. Sprechen Sie uns an.

**Mehrfach sparen  
in Ihrer  
Limes-Apotheke**

- regelmäßige Angebote in unseren Flyern\*
- Bonus- und Kundenkarte\*
- Botendienst\*

\* im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen



Apotheke am Brautenberg

Inhaberin Michaela Hrob e.K.  
Kolpingstr. 14  
73433 Aalen-Wasseralfingen  
Telefon: 07361-52 64 044  
Fax: 07361-52 64 045

Öffnungszeiten

Montag, Dienstag, Donnerstag u. Freitag:  
8.30 – 12.30 Uhr und 14.30 – 18 Uhr  
Mittwoch: 8.30 – 12.30 Uhr  
Samstag: 8 – 12 Uhr

Nutzen Sie unseren Online-Shop!



Rezepte und  
Medikamente  
online vorbestellen  
und liefern lassen\*

Direkter Kontakt  
per Live-Chat

Jeden Monat  
attraktive Angebote

Jetzt kostenlos  
[meineapotheke.de](http://meineapotheke.de) App  
herunterladen



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!  
Ihre Michaela Hrob und das Team der Apotheke am Brautenberg

\* Abgabe verschreibungspflichtiger Arzneimittel nur nach Einreichung des Originalrezeptes.

# Notfallapotheken Juni

von 8.30 Uhr bis 8.30 Uhr am Folgetag

MONTAG	DIENSTAG	MITTWOCH	DONNERSTAG	FREITAG	SAMSTAG	SONNTAG
<b>1</b> Rems-Apotheke Essingen 07365 - 51 15	<b>2</b> Aala- Apotheke Aalen 07361 - 92 38 57 0	<b>3</b> Apotheke im Ärztzentrum Ellwangen 07961 - 9332010	<b>4</b> Apotheke Abtsgmünd 07366 - 63 59	<b>5</b> Apotheke im Facharztzentrum Aalen 07361 - 55 98 33	<b>6</b> Apotheke am ZOB Aalen 07361 - 6 90 20	<b>7</b> Gaia- Apotheke Aalen 07361 - 55 62 00
<b>8</b> Marien- Apotheke Unterkochen 07361 - 8 82 13	<b>9</b> Schloss-Apotheke Essingen 07365 - 91 91 00	<b>10</b> Apotheke im Kaufland Ellwangen 07961 90510	<b>11</b> Volkmsberg- Apotheke Oberkochen 07364 - 91 94 93	<b>12</b> Apotheke am Markt Hüttlingen 07361 - 5 28 05 81	<b>13</b> Kochertal- Apotheke Oberkochen 07364 - 76 66	<b>14</b> Apotheke Abtsgmünd 07366 - 63 59
<b>15</b> Apotheke am ZOB Aalen 07361 - 6 90 20	<b>16</b> Apotheke am Braunenberg Wasserralfingen 07361 - 5 26 40 44	<b>17</b> Apotheke Dr. Jäger Aalen 07361 - 6 25 87	<b>18</b> Stadtapotheke Lauchheim 07363 - 5147	<b>19</b> Adler Apotheke Aalen 07361 - 6 14 60	<b>20</b> Hofherrn- Apotheke Aalen 07361 - 4 40 41	<b>21</b> Stadt-Apotheke Wasserralfingen 07361 - 7 17 28
<b>22</b> Limes Apotheke Wasserralfingen 07361 - 7 18 70	<b>23</b> Apotheke Abtsgmünd 07366 - 63 59	<b>24</b> Stern-Apotheke Aalen 07361 - 6 27 70	<b>25</b> Apotheke am Markt Ellwangen 07961 91510	<b>26</b> Marien- Apotheke Unterkochen 07361 - 8 82 13	<b>27</b> Rems-Apotheke Essingen 07365 - 51 15	<b>28</b> Kochertal- Apotheke Oberkochen 07364 - 76 66
<b>29</b> Gaia- Apotheke Aalen 07361 - 55 62 00	<b>30</b> Stadt-Apotheke Wasserralfingen 07361 - 7 17 28					

**Rosenstein-Apotheke Heubach**  
Hauptstr. 57  
73540 Heubach  
07173 9258160

**Stadtapotheke Lauchheim**  
Hauptstraße 49  
73466 Lauchheim  
07363 - 5147

**Stern-Apotheke Aalen**  
Reichstädter Str. 22  
73430 Aalen  
07361 - 6 27 70

**Schloss-Apotheke Essingen**  
Tauchenweiler Str. 4  
73457 Essingen  
07365 - 91 91 00

**Apotheke am Braunenberg**  
Kolping Str. 14  
73433 Aalen (Wasserralfingen)  
07361 - 5 26 40 44

**Gaia-Apotheke**  
Wilhelm-Merz-Str. 18/1  
73431 Aalen  
07361 - 55 62 00

**Volkmsberg-Apotheke**  
Oberkochen  
Heidenheimer Str. 15  
73447 Oberkochen  
07364 - 91 94 93

**Adler-Apotheke Aalen**  
Beinstr. 6  
73430 Aalen  
07361 - 6 14 60

**Hofherrn-Apotheke Aalen**  
Hofherrnstr. 50  
73434 Aalen (Hofherrnweiler)  
07361 - 4 40 41

**Härtsfeld-Apotheke Aalen-  
Ebnet**  
Ebnet Hauptstr. 44  
73432 Aalen (Ebnet)  
07367 - 44 54

Alle Angaben ohne Gewähr

**Apotheke Abtsgmünd**  
Hauptstr. 33  
73453 Abtsgmünd  
07366 - 63 59

**Apotheke am ZOB Aalen**  
Bahnhofstr. 32  
73430 Aalen  
07361 - 6 90 20

**Kochertal-Apotheke  
Oberkochen**  
Heidenheimer Str. 16  
73447 Oberkochen  
07364 - 76 6

**Rems-Apotheke Essingen**  
Bahnhofstr. 33  
73457 Essingen  
07365 - 51 15

**Marien-Apotheke  
Unterkochen**  
Rathausplatz 8  
73432 Aalen (Unterkochen)  
07361 - 8 82 13

**Marien-Apotheke Ellwangen**  
Marienstr. 13  
73479 Ellwangen  
07961 - 35 25

**Apotheke am Markt  
Hüttlingen**  
Abtsgmünder Str. 7  
73460 Hüttlingen  
07361 - 5 28 05 81

**Apotheke Dr. Jäger Aalen**  
Gmünder Str. 4  
73430 Aalen  
07361 - 6 25 87

**Limes-Apotheke  
Wasserralfingen**  
Wilhelmstr. 5  
73433 Aalen (Wasserralfingen)  
07361 - 7 18 70

**Apotheke im  
Facharztzentrum**  
Weidenfelder Str. 1  
73430 Aalen  
07361 - 55 98 33

**Stadt-Apotheke  
Wasserralfingen**  
Karlsplatz 20  
73433 Aalen (Wasserralfingen)  
07361 - 7 17 28

**Apotheke am Markt  
Westhausen**  
Dalkinger Str. 6  
73463 Westhausen  
07363 - 95 34 44

## Notrufnummern

	Polizei	110		Giftnotruf München	(089) 1 92 40
	Feuerwehr, Rettungswagen, Notarzt	112		Ärztlicher Bereitschaftsdienst	116 117
				Nacht/Notdienst	0800 00 22 8 33



## Schützen Sie, was Sie lieben.



  
**STIER**

Sonnenbergstraße 22, Aalen, Tel.: 07361 / 780 65 56

Türen > Fenster > Tore

# ENDE GUT – ALLES GUT!?

In der Tat, liebe geneigte Leserschaft, leicht fällt es uns wahrlich nicht, Ihnen heute mitteilen zu müssen, dass wir unser Magazin 48°Nord-10°Ost mit dieser Ausgabe einstellen.

Achtundachtzig Ausgaben, also über sieben Jahre lang, haben wir Sie Monat für Monat mit Wissenswertem, Informativem und Humorvollem unterhalten, kostenfrei dank unserer treuen Werbekunden. Eine Wahnsinns-Arbeit, alles ehrenamtlich von Menschen gemacht, die mit ihren Berufen eigentlich bereits mehr als ausgelastet sind. Hunderte von Stunden ohne jedwede Vergütung, dazu das vom Gewerbe- und Handelsverein geschulterte finanzielle Risiko.

Irgendwann geht das verständlicherweise halt nicht mehr. Um das Projekt weiterzutragen hätten wir mehr Leute gebraucht, die sich und ihre Zeit einbringen, um Artikel zu recherchieren und zu schreiben. Das ist uns leider nicht gelungen, dass Interesse an einer Mitarbeit hielt sich beständig in Grenzen. Vereine, Institutionen und Interessensgruppen haben unser Forum nur sehr spärlich genutzt, wiewohl wir es ständig angeboten haben.

Von der Ortschafts- und Stadtverwaltung bekamen wir ebenfalls keine Unterstützung, wir hätten Sie gerne mit offiziellen Mitteilungen versorgt, das muss aber, so die Argumentation, 14-tägig erfolgen, warum auch immer. Außerdem würden wir zwischen den Zeilen zu kritisch berichten...

Schade eigentlich, eine vertane Chance. Im direkten Vergleich zum auflagenschwachen, städtisch subventionierten Abo-Mitteilungsblatt hatten wir beständig eine Auflage von 5.700 Stück, kostenfrei

an alle Haushalte verteilt, die dem Einwurf von Werbung nicht widersprochen haben. Wir hätten eine Vollverteilung hinbekommen, das war unser Ziel – und wir hätten uns gewünscht, eine „Volkszeitung“ aus der ursprünglichen Idee zu entwickeln, das war unser Antrieb.

Auffallend, ja geradezu komisch, wie viele Anfragen wir in den vergangenen Monaten aus umliegenden Gemeinden erhalten haben. Wir wurden um das Magazin beneidet, um unser Engagement gelobt und haben viele Male erklärt, wie man so ein Projekt auf die Beine stellt.

Na ja, ist halt jetzt so, ehrenamtliche Tätigkeit finden die meisten nur so lange toll, wie sie selber nichts machen müssen, ein gesellschaftliches Phänomen und wie wir finden, langfristig schädlich für ein Zusammenleben in einer Kommune. Erkennbar auch, wie viele gute, neue Ideen, die aus verschiedensten Bereichen aus der Mitte der Gesellschaft kommen, letztendlich auf dem Altar der Ignoranz geopfert werden.

Sollten wir „Auf Wiedersehen“ sagen? Wir denken, wir lassen es beim „Ade“. Haben Sie vielen Dank für Ihre Begleitung, wir zumindest haben unsere Arbeit sehr, sehr gerne gemacht, tatsächlich war es uns ein rechter Lustgewinn.





**Kaiser**  
Sonnenschutztechnik



**LAMAXA Lamellendächer**  
Jetzt live in unserer Ausstellung erleben!



Besuchen Sie uns!  
Termine sind nach telefonischer Vereinbarung möglich.

- Markisen
- Sonnensegel
- Lamellendächer
- Rollläden
- Raffstoren/Außenjalousien
- Sonnenschutz für Wintergärten
- Innenliegender Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Steuerungssysteme
- Klappläden

**prime** outdoor living experte  
platin partner

Kaiser GmbH • Lohwiesenberg 1, 73433 AA-Oberalfingen • Tel. 0 73 61 / 88 09 70 • [www.kaiser-rolladen.de](http://www.kaiser-rolladen.de)



**Ihr Toyota-Partner  
in der Region**

Ob Verkauf, Ankauf, Reparatur oder Zubehör - unsere Mitarbeiter bieten Ihnen Beratung und Service in zertifizierter Qualität.

- ✓ Neufahrzeuge & Nutzfahrzeuge
- ✓ Geprüfte Gebrauchtwagen
- ✓ Zertifizierter Werkstattservice
- ✓ Individuelle Jagdumbauten
- ✓ Originalteile & Zubehör
- ✓ Toyota-Versicherungsservice
- ✓ Toyota Finanzierung & Leasing
- ✓ Lexus - Service Partner

Auf Ihren Besuch freut sich Familie Frank mit Team

**Autohaus Geschwister Schneider GmbH**  
Julius-Bausch-Straße 43, 73431 Aalen

Tel.: 07361/930-10  
E-Mail: [info@ags-toyota.de](mailto:info@ags-toyota.de)  
Web: [www.ags-toyota.de](http://www.ags-toyota.de)



## Unsere Sommerkurse:

07. bis 11.09.2026 jeweils von 09:00 bis 12:30 Uhr



English Through Drama  
Englischsprachiger Theaterkurs für Grundschüler



Fit für die Fünfte  
Vorbereitung für die 5. Klasse und Wiederholung für die 6. Klasse



Grammar without Tears  
Grammatik und Schreiben 7.-8. Klasse

## Weitere Sommerferien-Events



Rangoli Fungoli Time  
am 02.09.2026 von 09:00 bis 12:30 Uhr  
Wir gestalten traditionelle indische Glücksmuster mit bunten Farben.



It's baking time  
am 03.09.2026 von 09:00 bis 12:30 Uhr  
Wir backen Cupcakes und lernen spielerisch ein wenig Englisch.

Jetzt  
anmelden!

Kleine  
Gruppengröße:  
maximal  
8 Teilnehmer  
pro Kurs



Sprachenschule Aalen  
Petra Kraft

Mobile: 0170 55 644 08

Tel: 07361 92 44 960

Ellwanger Str. 10, 73433 Aalen

aalen@helandoron.de



**WALTER**  
Bad & Wärme



Walter - Inhaber Fabian Raab e.K  
Wilhelmstr. 46 · 73433 Aalen-Wasseralfingen  
Telefon: 07361-71332  
info@shk-walter.de · www.shk-walter.de

**IMMOBILIEN- UND  
HAUSVERWALTUNG**  
SEIT ÜBER 35 JAHREN

Mitglied im  
**ivd** DIE IMMOBILIEN  
UNTERNEHMER.

### MIETHAUS - UND GEWERBEIMMOBILIENVERWALTUNG

Ansprechpartner für Ihre Mieter und Professionelle Betreuung Ihrer Immobilien. Fordern Sie Ihr individuelles - auf Ihren Bedarf und Ihre Immobilien zugeschnittenes - Angebot an!

Über 35 Jahre Erfahrung und Kompetenz in der Betreuung von Immobilien! Ein umfangreicher Internetservice für die Eigentümer und Mieter runden dieses Angebot ab!



© Prostock-studio

**UWE HAUSER GMBH & Co. KG**  
Immobilienwirt (Dipl.-VWA)

Schwarzwaldstraße 10  
73433 Aalen-Wasseralfingen  
Telefon: 07361 777 11  
Fax: 07361 778 68  
E-Mail: info@immo-hauser.com  
www.immo-hauser.com

Immobilien  
**Uwe Hauser**  
GmbH & Co. KG

# Schimmel-Sanierung

- Ursachen Analyse
- Eingehende Beratung mit Kunde
- Entfernung und Tiefenbehandlung mit Systemkomponenten
- Ausführung durch TÜV-zertifizierte Facharbeiter\*in



Malermeister   
Michael Wörz  
Tel.: 07361 - 78 03 85  
www.maler-woerz.de

**Ne Neue** Gartenhütte **mit Holz**  
und Ziegeldach wäre schön.  
**Vor der HÜTTE**   
gleich ne Terrasse?

Ihr Zimmermann ist für Sie da!



Florian Merz  
Quarzweg 4  
73433 Aalen-Attenhofen  
Tel: 0175/1429389  
E-Mail: info@merzholz.de

[www.merzholz.de](http://www.merzholz.de)

*Es werde Licht!*

Wir bringen Licht in ihr Leben.  
Nutzen Sie das ganze Spektrum unserer  
Leistungen im Bereich Elektrotechnik.

Von der Installation in Alt- und Neubauten  
bis hin zu Wallboxen und Industrieservice.



**STEIDLE-EMDEN**  
**ELEKTROTECHNIK**

Allgäuer Straße 8 | 73433 Wasseralfingen | 07361/77824 | info@steidle-emden.de

## Buchtipp

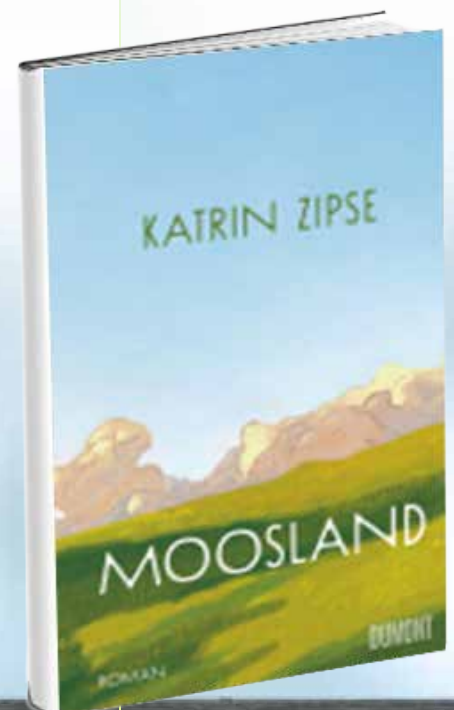
**Zipse, Katrin: Moosland**  
**ISBN 978-3-7558-0071-2**  
**DuMont 24,00 €**

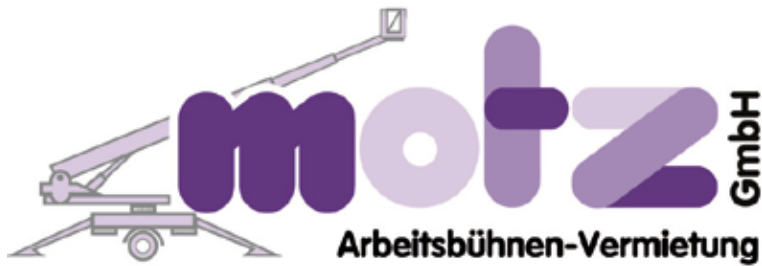
Als Elsa im Sommer 1949 in Island ankommt, ist sie eine von knapp dreihundert jungen Frauen aus Deutschland, die dem Aufruf der isländischen Bauernpartei gefolgt sind, um in Island ein Jahr auf Höfen zu arbeiten. Sprachkenntnisse können die Frauen nicht vorweisen, aber oft haben sie nichts zu verlieren.

Auch Elsa schweigt. Sie ist nicht hier, um zu bleiben, sie trauert um ihre Freundin Sola. Mit der Bauersfamilie kann sie sich zunächst ohnehin nicht verständigen. Dennoch entsteht in der isländischen Abgeschiedenheit mit leuchtenden Wiesen und endlosem Meer ein Zusammenleben, dem sich Elsa irgendwann nicht mehr entziehen kann. Allein ihre Anwesenheit verändert die Dynamik auf dem Hof - besonders die der Bauernsöhne. Es gibt Erwartungen, ausgesprochene und unausgesprochene. Und dann ist da auch noch die verschwundene Tochter der Familie, über die niemand spricht und die für Elsa immer wichtiger wird ....

Katrin Zipse beschreibt einfühlsam das Leben von Anna in diesem fremden Island. Sie lässt vor den Augen der Leser\*innen die wilde Schönheit Islands entstehen. Außerdem zeigt sie ein Stück Nachkriegsgeschichte, wie Elsa mit ihrer Sprachlosigkeit und ihrer Trauer in einem fremden Land ihren Platz findet.

Ein stilles, schönes Buch!





LKW-, Raupen-, Anhängerbühnen  
Gelenk- und Scherenbühnen

Wilhelmstraße 103  
73433 Aalen

Telefon (07361) 970044  
Telefax (07361) 970046

[www.motz-arbeitsbuehnen.de](http://www.motz-arbeitsbuehnen.de)  
[info@motz-arbeitsbuehnen.de](mailto:info@motz-arbeitsbuehnen.de)

Reinhold  
**JAKOB**  
G M B H

heizung @ reinhold - jakob.de

73433 Aalen-Attenhofen

Tel. 0 73 61 / 7 58 35

- Pelletheizung
- Holzheizung
- Kaminofen
- Wärmepumpe
- Solarthermie
- Barrierefreie Bäder



**Alphaco**

Support  
local  
business

## Bei uns finden Sie einfach alles, was Sie für Schule, Büro oder Home-Office benötigen.

Egal ob Stifte und Radiergummi, Schere und Kleber oder  
Druckerzubehör und Papier - bei uns werden Sie fündig.  
Besuchen Sie uns und entdecken Sie unser breites Sortiment.

Einkaufen  
für  
Jedermann

Parkplätze  
direkt vor  
Ort

Einkaufen  
auf über  
300qm  
Ladenfläche

inkl.  
Copyshop

Fachhandel  
für Drucker  
und  
Zubehör

große  
Auswahl an  
Schulartikeln  
und  
Bürobedarf

Hofwiesenstraße 25  
73433 Wasseralfingen  
Ladengeschäft bei den Schulen im Tal

[www.alphaco.de](http://www.alphaco.de)  
[info@alphaco.de](mailto:info@alphaco.de)  
Tel.: 07361 975-303

Wir haben für Sie von  
Mo-Fr von 08:30 Uhr bis 18:00 Uhr  
durchgehend geöffnet



**DifAA Hörgeräte**  
InH. Linda Liß

**komme ins Team**

**Ihr kompetenter Ansprechpartner aus der Region**  
Weil es unsere Leidenschaft ist, die beste Lösung für Sie zu finden.

**Hörgeräteanpassung   Gehörschutz   Tinnitus Beratung**

Wilhelmstr. 10, Wasseraalfingen | info@difa-aalen.de | difaahoergeraete.de | 07361 6339570

## S' MARKTECKLE

**Auf unserem Wochenmarkt sind wieder wie gewohnt:**  
Gärtnerei Türk - Blumen Zeller  
Obst, Gemüse, Blumen

**Direktvermarktung Engelhardt**  
Eier, Nudeln, Öl, Käse, Fleisch, Soßen, Öl, u.v.m.

**Die steile Biene**  
Die steile Biene macht eine Verschonpause und wird im Juni leider nicht auf unserem Wochenmarkt sein

**Übrigens: Am 27. Juni 2026 findet wegen der Wasseraalfinger Tage kein Wochenmarkt statt**

Laut Auskunft des Bezirksamts Wasseraalfingen vom 18.05.2026 sind keine weiteren Stände angemeldet.

Allgäuerstraße 18  
73433 Wasseraalfingen  
Tel +49 7361 71986  
frimo.weiland@t-online.de  
www.die2friseure.com

FRISUREN MODE  
**UWE**  
WEILAND

**YUMA Volume Powder**

Das neue Volume Powder überzeugt mit

- strukturierten Looks
- spannendem Volumen
- umwerfender Leichtigkeit
- für Sie und Ihn

BERATUNG UND INFORMATION IN UNSEREM SALON!

**Young- und Oldtimertreffen**  
**So. 05. Juli 2026**  
von 10 - 17 Uhr

**9. Classic Day**



**D'ONOFRIO**

# JS MASCHINEN & ELEKTRO SERVICE

Jürgen Schäffauer • Im Loh 57 • 73434 Aalen-Fachsenfeld

## BAUPROJEKTE 2026 IN ANGRIFF NEHMEN? JETZT MIETEN UND IHRE IDEEN IN BEWEGUNG BRINGEN!



**Unser Leo 18GT Plus:**  
Vielseitig und kompakt - die ideale Lösung für Arbeiten in der Höhe.

**Unsere Minibagger:**  
Effizient, flexibel, Kosten sparen durch selbstständiges Ausbaggern.



Rufen Sie uns an für eine unverbindliche Beratung:  
**01 71 / 16 12 983**  
[www.js-maschinenservice.de](http://www.js-maschinenservice.de)

Auf Wunsch kann Sie unser geschultes Bedienpersonal bei Ihrem Bauvorhaben unterstützen.



★ PARTYSERVICE ★  
73433 Aalen · Bismarkstr. 92 · 07361/71587  
Tagesessen nur zum Mitnehmen von 11 – 13 Uhr

Gasthaus Fuchsbau



73433 Aalen · Spießelstr. 8 · 07361/71379  
Tagesessen auch zum Mitnehmen von 11 – 13 Uhr  
www.metzgerei-gasthaus-fuchsbau.de



73433 Aalen · Abtsgmünderstr. 4 · 07361/71551  
Tagesessen auch zum Mitnehmen von 10.30 – 13 Uhr

<b>Mo. 1.</b>	Cordon – Bleu vom Schwein mit Kroketten	9,50 €	Gasthaus Ruhetag	Ruhetag	
<b>Di. 2.</b>	Zartes Rindergulasch mit Spätzle und Roter Bete	10,50 €	Gasthaus Ruhetag	"Unser Klassiker": Paniertes Schnitzel mit Pommes frites 9,50 €	
<b>Mi. 3.</b>	Mageres Siedfleisch an Sahne Meerrettich und Kartoffeln Wegen des Feiertag geöffnet	10,50 €	Schnitzel mit Pommes frites und Salat	saftiges Gulasch mit Spiralnudeln und Gemüse 9,50 €	
<b>Do. 4.</b>	Fronleichnam		Fronleichnam	Fronleichnam	
<b>Fr. 5.</b>	Paniertes Seelachsfilet mit hausgemachtem Kartoffelsalat und Remoulade	9,80 €	Nudeln an Spargel-Lachs-Sahnesoße	10,50 €	geschmälzte Maultaschen mit Kartoffelsalat 9,50 €
<b>Sa. 6.</b>	Knusprige Schälrippchen mit Krautsalat	7,80 €	Sonntag 7. Juni von 11.00 Uhr – 14.30 Uhr geöffnet	Knusprig gegrillte Schälrippe	13,90€/kg
<b>Mo. 8.</b>	Paniertes Schweineschnitzel mit Kartoffelsalat oder Pommes	9,50 €	Gasthaus Ruhetag	Ruhetag	
<b>Di. 9.</b>	Allgäuer Steak mit Kässpätzle Kässpätzle mit frischen Blattsalaten	9,80 € 8,50 €	Gasthaus Ruhetag	"Unser Klassiker": Paniertes Schnitzel mit Petersilienkartoffel 9,50 €	
<b>Mi. 10.</b>	Ruhetag		Schweinebraten Wirsinggemüse und Salzkartoffeln	10,50 €	Schuster's Cordon bleu mit Kroketten 9,90 €
<b>Do. 11.</b>	Zarter Sauerbraten mit Knödel und Blaukraut	10,80 €	Geschnetzeltes „Gyros Art“ mit Reis und Salat	10,50 €	gefüllter Schlemmerbraten mit Spätzle 9,90 €
<b>Fr. 12.</b>	Hausgemachte Lasagne mit frischen Blattsalaten	9,50 €	Schweinebauch mit Schupfnudeln und Sauerkraut	10,50 €	Zartes Zanderfilet mit Kartoffelgratin 10,00 €
<b>Sa. 13.</b>	Knusprige Schweinshaxe	7,00 €	Sonntag 14. Juni Gasthaus von 11.00 bis 14.30 Uhr geöffnet		Knusprig gegrillte Schälrippe 13,90€/kg
<b>Mo. 15.</b>	Hausmacher Bratwürste mit Kartoffelpüree und Gemüse	9,50 €	Gasthaus Ruhetag	Ruhetag	
<b>Di. 16.</b>	Currywurst mit hausgemachter Soße und Pommes	9,00 €	Gasthaus Ruhetag	"Unser Klassiker": Paniertes Schnitzel mit Kartoffelsalat 9,50 €	
<b>Mi. 17.</b>	Ruhetag		Schnitzel mit Pommes frites und Salat	10,50 €	Linsen und Spätzle mit 1 Paar Saiten 9,50 €
<b>Do. 18.</b>	Holzfallersteak vom Rind mit Röstkartoffeln	11,90 €	Schaschlikpfanne mit Reis und Salat	10,50 €	Putengeschnetzeltes mit Gemüseris an Curryrahmssoße 9,90 €
<b>Fr. 19.</b>	Linsen und Spätzle mit 1 Paar knackigen Saiten	9,50 €	Schinkennudeln an Frischkäsesoße und Salat	10,50 €	würzige Kässpätzle mit gemischtem Salat 8,50 €
<b>Sa. 20.</b>	½ knuspriges Hähnchen mit Pommes	9,00 €	Sonntag 21. Juni Gasthaus von 11.00 bis 14.30 Uhr geöffnet		Knusprig gegrillte Schälrippe 13,90€/kg
<b>Mo. 22.</b>	2 Fleischküchle mit Kartoffelpüree und Gemüse	9,50 €	Betriebsurlaub	Ruhetag	
<b>Di. 23.</b>	Zartes Putengeschnetzeltes an Curryrahm und Reis	9,80 €	Betriebsurlaub	Unser Klassiker: Paniertes Schnitzel mit Spätzle und Soße 9,50 €	
<b>Mi. 24.</b>	Ruhetag		Betriebsurlaub	Hausmacher Bratwürste mit Kartoffelsalat, Brötchen und Soße 8,50 €	
<b>Do. 25.</b>	Zartes Schweinefilet an Championrahm und Kartoffelgratin	9,80 €	Betriebsurlaub	Rindsrouladen mit Kartoffeln und Speckbohnen 11,00 €	
<b>Fr. 26.</b>	Paniertes Seelachsfilet mit hausgemachtem Kartoffelsalat	9,80 €	Betriebsurlaub	knuspriges 1/2 Hähnchen mit Pommes frites 9,00 €	
<b>Sa. 27.</b>	Deftiger Schaschlikspieß mit Pommes	9,00 €	Betriebsurlaub	Knusprig gegrillte Schälrippe 13,90€/kg	
<b>Mo. 29.</b>	Zarte Rinderleber an Apfel – Zwiebel-Soße und Kartoffelpüree	9,50 €	Betriebsurlaub	Ruhetag	
<b>Di. 30.</b>	Gyroschnetzeltes mit Tomatenreis und Tsatsiki	9,50 €	Betriebsurlaub	"Unser Klassiker": Paniertes Schnitzel mit Kartoffel-Gurken-Salat 9,50 €	

Tagesessen im Juni

# Ausstellung Bruno und Heidi Kaufmann

Es ist schon ziemlich schwierig, die beiden anzutreffen, denn sie sind eigentlich täglich unterwegs gemäß ihrem Motto "wer unterwegs ist, sieht immer etwas, ob auf der schwäbischen Alb, im Allgäu oder in den Bergen. Doch dann habe ich Glück und treffe die beiden ganz spontan.

Bruno und Heidi Kaufmann haben sich dem Bergsteigen verschrieben, ihre gemeinsame große Leidenschaft von Kindesbeinen an. Der ein oder andere ist sicherlich bei einem ihrer zahlreichen Reisevorträge gewesen, die die beiden seit ca. 20 Jahren halten. Der Erlös dieser Reisevorträge fließt in die sozialen Projekte von GOVINDA Nepal, Peruhilfe Heubach und die Peruhilfe der Kolpingfamilie Abtsgmünd.

Bruno Kaufmanns zweite große Leidenschaft gilt dem Malen. Diese beiden Dinge gehen für ihn perfekt zusammen. "Diese Kombination war mir vorgegeben", erklärt er. "Ich habe mit 10 Jahren meine ersten Ölfarben bekommen. Und mit 12 Jahren habe ich meinen ersten 3000er bestiegen".

Auch als Stukkateur hatte er natürlich immer mit Farben zu tun gehabt. Und so hat er sein ganzes Leben lang neben dem Bergsteigen nicht nur mit Farben gearbeitet, sondern auch gemalt. Seine Bilder handeln von der Heimat, den Bergen der Welt und den Menschen dieser Welt.

Am 13. Und 14. Juni 2026 von 11 bis 18 Uhr zeigen die beiden nun in ihrer Ausstellung "Schwäbische Alb – Welt der Berge" in ihrer Kunsthalle, der ehemaligen Lagerhalle ihres mittlerweile geschlossenen Stukkateurbetriebes.

"Die Ausstellung ist in zwei Teile aufgeteilt. Auf meinem dreiteiligen Gemälde ist die Geschichte der Schwäbischen Alb, von damals bis heute. Es zeigt, wie ich die Heimat als junger Mensch erlebt und gesehen habe, bis jetzt.", sagt er stolz über dieses gigantische Werk, das sich über eine ganze Wand erstreckt. "Es ist voller kleiner Einzelheiten, erzählt die Geschichte vom Höhlenmenschen, den Mammuts, Römern, Stauern bis zu den Mountainbi





Detail gemalte Kunstwerke von den Giganten aus sieben Kontinenten unserer wunderbaren Welt, von denen Bruno Kaufmann bis auf einen alle selbst gesehen hat.

“Die Bilder sind über einen Zeitraum von 12 Jahren entstanden. Bis zu 30 Stunden habe ich an einem Bild gemalt.“, erklärt er mir. Und das mal 80! Ich bin total überwältigt von diesen Bildern und stelle mir vor, wieviel Lebenszeit von Bruno in diesen 80 Bildern an der Wand hängt.

“Nun hat die Öffentlichkeit zum ersten Mal die Möglichkeit, einen Teil meines Lebenswerkes zu sehen.“

Lassen Sie sich diese beeindruckende Ausstellung nicht entgehen. Sie wird Sie definitiv in eine andere Welt entführen und Ihnen die Schönheit unserer einzigartigen Erde bewusst machen.

kern heute. Sie können aber auch den Rosenstein, den Blautopf aber auch Margarete Steiff, das Schaf und die Rottweiler Fasnet auf diesem einmaligen Kunstwerk sehen.“ Dieses Bild spiegelt das Lebensmotto der beiden perfekt wider: unterwegs sein, sehen und denn auch verweilen, um die gesehene Schönheit zu genießen.

Im zweiten Teil der Ausstellung sind 80 Berge der Welt auf Öl gemalt, mit einer Präzision, die verblüfft. Auf den ersten Blick könnte man meinen, es seien Fotografien, Doch es handelt sich um bis ins kleinste

#### **Ausstellung**

**"Schwäbische Alb – Berge der Welt"**

**Sa 13./ So14. Juni 2026 Kunstraum**

**11:00 – 18:00 Uhr**

**Weinbachstr. 22**

**73433 Aalen – Wasseralfingen**

**Der Eintritt ist frei.**

**Information und Kontakt:**

**[info@mountain-pictures.de](mailto:info@mountain-pictures.de)**

**fenster** ***Scheible***  
fensterbau und glaserei gmbh

**Meisterbetrieb der Glaserinnung Ostalb**

Holz – Holz-Aluminium – Kunststoff

Fenster · Haustüren · Rollläden · Vordächer ·  
Reparatur-Schnelldienst · Kundendienst

Karlstraße 78

73433 Wasseralfingen

Tel.: 07361 / 91 15 0

Fax: 07361 / 91 15 19

[kontakt@fenster-scheible.de](mailto:kontakt@fenster-scheible.de)

[www.fenster-scheible.de](http://www.fenster-scheible.de)



# dr „Brauni“ spricht

„Echt jedzd“, ruft G. überrascht aus, „ihr herat wirklich auf?“. Ja, entgegne ich ihr leise, irgendwann ist halt mal Schluss.

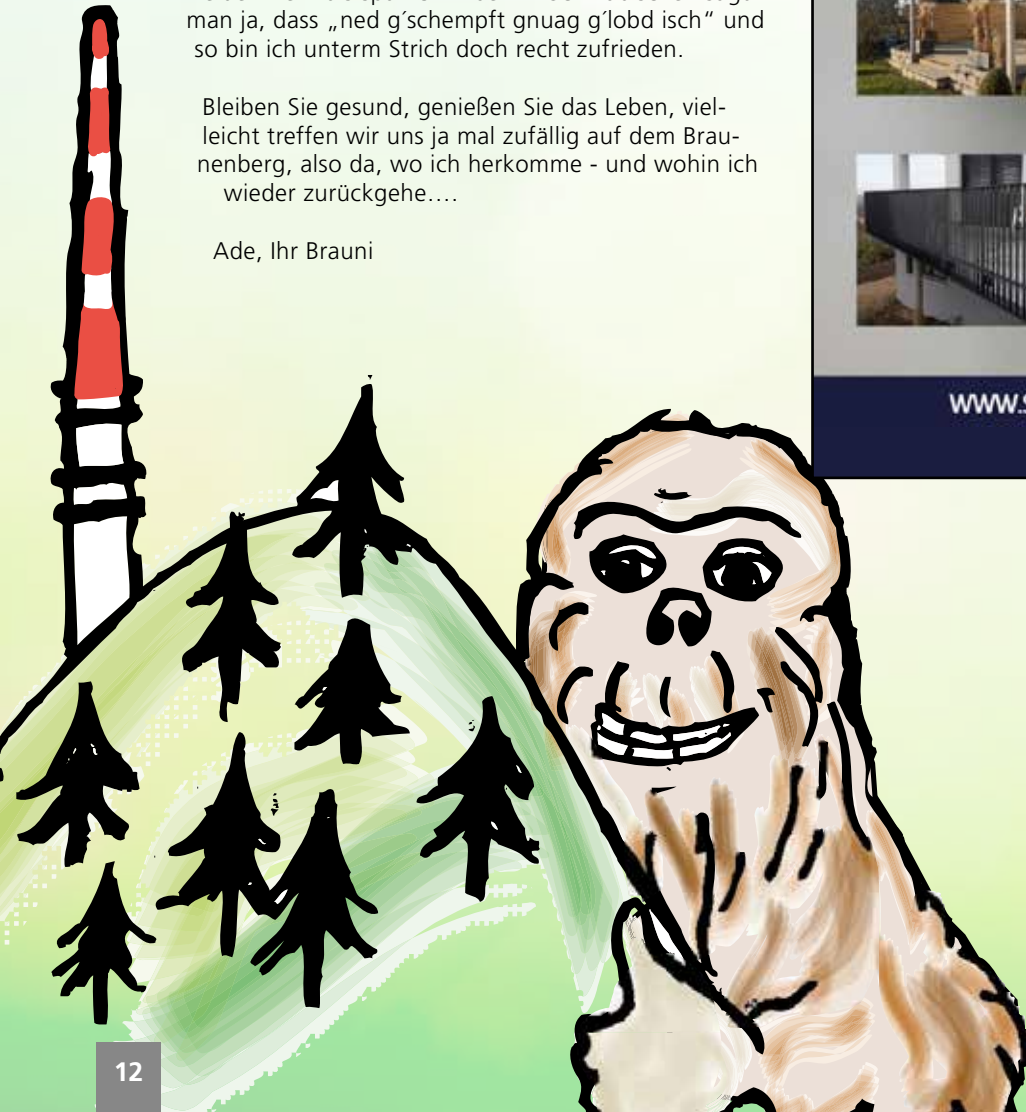
„Aber des war doch subbr, was ihr do gmacht hen! Ihr kennat des Heft doch net oifach ens OFF laufa lossa!“. Doch, sage ich zu ihr, es gibt zu viele Gründe, warum wir nicht mehr weitermachen, ich kann dir nicht alle aufzählen. „Schad, wirklich arg schad“, und ihr Blick ist ein bißle traurig, „was duasch du no en Zukunft, wenn nex mehr schreibsch?“.

Weiß ich auch noch nicht, sinniere ich, wahrscheinlich ins literarische Loch fallen. Oder ich werde vielleicht doch noch entdeckt, von irgendeinem Vierfarb-Hochglanzmagazin, zehntausendfache Auflage, Verteilung im gesamten europäischen Raum, in 10 verschiedenen Sprachen übersetzt einschließlich finnisch und albanisch. Dann schreib ich natürlich weiter. „Du kennsch doch au fiar d’Wasseralfenger Ozoiger deine Gschichta schreiba“, meint G., aber, hej, ganz ehrlich: es gibt ein paar Formate, die für mich gar nicht gehen, und der WAZ ist eines davon. Dann schon lieber in der Onlineabteilung irgendeiner Regionalzeitung anheuern und reißerische Schlagzeilen zusammenbauen, mit sich anschließenden Artikeln, die aus vielen Bildern und wenig Text bestehen... naja, alles nicht so mein Ding, dann lass ich’s lieber ganz.

Ich mach’s kurz, liebe Leserinnen und Leser, weil’s mir sonst wirklich das Herz zerreißt: ich habe tatsächlich gerne für Sie in den letzten Jahren Geschichten aufgeschnappt und hier zum Besten gegeben. Ob Ihnen das gefallen hat oder nicht, kann ich nicht beurteilen, die Rückmeldungen dazu waren leider mehr als spärlich. Aber im Schwäbischen sagt man ja, dass „ned g’schempft gnuag g’lobd isch“ und so bin ich unterm Strich doch recht zufrieden.

Bleiben Sie gesund, genießen Sie das Leben, vielleicht treffen wir uns ja mal zufällig auf dem Brauenberg, also da, wo ich herkomme - und wohin ich wieder zurückgehe....

Ade, Ihr Brauni



## Impressum

Herausgeber:  
Gewerbe- und Handelsverein  
Wasseralfingen e. V.  
Thomas Augustin  
Schmiedstraße 34/1 73433 Aalen  
Tel.: 07361-980886  
eMail: 4810@ghw.wasseralfingen.de

V.i.S.d.P.: Thomas Augustin

Urheberrecht für Bilder und Texte: Redaktion des 4810, soweit nicht anders angegeben.

Gerichtsstand: Aalen  
Registernummer: VR-355

Layout und Gestaltung:  
Werbedesign Titiz, Aalen  
Druck: Druckerei Bieg, Unterkochen  
Anzeigen:  
anzeigen@ghw.wasseralfingen.de

Erscheinungsweise:  
Monatlich für Sie kostenlos

Verteilung:  
kostenlose Vollverteilung an alle Haushalte in Wasseralfingen und deren Teilorte  
Auflage: 5.700

Quellenangabe Bilder:  
Bild Apotheke: fotolia.de/pickup  
Bild Tagesessen: fotolia.de/mizina

## Bauschlosserei BOLSINGER

HOFWIENSENSTRASSE 29  
73433 AA-WASSERALFINGEN  
TEL. (0 73 61) 7 14 32  
FAX (0 73 61) 7 91 04  
INFO@SCHLOSSEREI-BOLSINGER.DE

Bauschlosserei  
BOLSINGER

Stahl- und Geländerbau / Treppenbau / Handläufe / Fenster- und Türegitter  
Terrassenüberdachungen / Türen-, Tore-, Zaunanlagen / Sonderkonstruktionen



WWW.SCHLOSSEREI-BOLSINGER.DE

# AKTIVITÄTEN & FESTLE

unserer Vereine

Terminangaben sind von den Vorgaben der jeweiligen Vereine abhängig.  
Gerne nehmen wir Ihre Termine und Änderungen auf.  
Bitte melden Sie sich diesbezüglich unter [4810@ghwwasseralfingen.de](mailto:4810@ghwwasseralfingen.de)

## TERMINE IM JUNI 2026

Stand 27. Mai 2026

24.04. - 04.10.	täglich ab 9:00 Uhr	Landesgartenschau	Stadt Ellwangen	Landesgartenschauareal Ellwangen
12.06	19:30 Uhr	Die Große Improshow	Theater STOA	Bischof-Fischer Str. 43a, Aalen Eingang Brühlstraße
12.06	ab 16:00 Uhr	Vereinsmeisterschaften Ausweichtermin: 19.06.2026	TG Hofen	Sportplatz Kappelberg
12.06	ab 17:30 Uhr	Sommerfest Abt. Turn-und Leichtathletik TG Hofen Ausweichtermin: 19.06.2026		im Vereinsheim Opalstraße 29
13.06.	11:00 -18:00 Uhr	Ausstellung "Schwäbische Alb Berge der Welt"	Bruno und Heidi Kaufmann	Kunstraum, Weinbachstr. 22
14.06.	11:00 -18:00 Uhr	Ausstellung "Schwäbische Alb Berge der Welt"	Bruno und Heidi Kaufmann	Kunstraum, Weinbachstr. 22
19.06	20:00 Uhr	Konzert der Band Cúl na Mara - Celtic Folk-Rock	Verein Wasseralfinger Schloß	Schloß Wasseralfingen
26.06. - 28.06.		53. Wasseralfinger Festtage Kultur e.V. Wasseralfingen	Stadtverband für Sport und	Wasseralfinger Innenstadt
26.06.	13:00 - 17:30 Uhr	Altpapier - Bringsammlung Abholservice am Samstag Anmeldung bei Karl Bahle" 0 73 61/ 91 64 116	CVJM Wasseralfingen	Parkplatz Talschule
27.06.	08:30 - 13:30 Uhr	Altpapier - Bringsammlung	CVJM Wasseralfingen	Parkplatz Talschule



Karl-Keßler-Str. 20  
73433 Aalen

07361 / 804 730  
[info@auravolt.de](mailto:info@auravolt.de)  
[www.auravolt.de](http://www.auravolt.de)

### NETZWERKTECHNIK

Schnell, sicher,  
zukunftsorientiert

### VIDEOÜBERWACHUNG

Überwachen, wo es Sinn  
macht – für mehr Schutz,  
weniger Risiko

### SMART HOME

Intelligente Technik für ein  
entspanntes Zuhause und  
effiziente Unternehmen

# Getränke Keller

Angebote gültig vom 08.06. – 20.06.2026

# Unsere Highlights

Liebe Kundinnen und Kunden,

am 11. Juni startet die Fußball-WM – und damit viele gemeinsame Fan-Momente. Ob mit Freunden, Familie oder beim spontanen Public Viewing zuhause: Bei Ihrem Getränke-Profi finden Sie Ihre passenden Begleiter für jede WM-Partie. Von gekühlten Durstlöschern bis zu praktischen Vorratsgrößen – Ihr Getränke-Profi rüstet Sie für den Anpfiff. Schauen Sie vorbei und nehmen Ihre Erfrischungsgetränke direkt mit.

So steht den WM-Fußballabenden und Nächten nichts mehr im Weg. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Herzliche Grüße

*Ihr GEDIG  
Getränke-Profi*



## Sommer im Glas



Ab 21.06.  
ist Sommer!

Erhältlich bei Ihrem Getränke-Profi!



**Corona**  
Verschiedene  
Sorten

**5.99**

je 6 x 0,355 l  
Preis/l € 2.81, Pfand € 0.48



**Waldhorn**  
Verschiedene  
Sorten



**10.49**

je 20 x 0,5 l  
Preis/l € 1.05, Pfand € 3.10



**Flötzing Bräu**  
Hell oder  
Alkoholfrei Hell



**17.99**

je 20 x 0,5 l  
Preis/l € 1.80, Pfand € 3.10



THE DRINKABLE  
PLEASURE OF  
**CZECH  
LAGER**



**Ensinger SPORT**  
Maracuja

**10.49**

je 12 x 0,75 l  
Preis/l € 1.17, Pfand € 3.30



**JACK DANIEL'S**  
und Coca-Cola

Verantwortungsvoller  
Genuss ab 18 Jahre /  
koffeinhaltig

**1.99**

je 0,33 l  
Preis/l € 6.03, Pfand € 0.25

**GEDIG**  
MEIN GETRÄNKE-PROFI



**Hacker-Pschorr**  
Hefe Weiße oder  
Kellerbier



**17.99**

je 20 x 0,5 l  
Preis/l € 1.80, Pfand € 4.50



**Gerolsteiner**  
Mineralwasser  
Naturell



**5.99**

je 6 x 1,5 l  
Preis/l € 0.67, Pfand € 2.40



**Eisvogel**  
Schwarze  
Johannisbeere

**12.49**

je 12 x 0,7 l  
Preis/l € 1.49, Pfand € 3.30



**NEU**

Mischkiste 0,75 L Glas

je Kasten 9 x 0,75 L Glas  
Feine Limo Mischkiste  
Zitrone, Orange  
Maracuja und Schwarze  
Johannisbeere

**9,49 €**

zzgl. Pfand 9 x 0,75 L = 2,85 €, 1 L = 1,40 €



**Eisvogel**  
Cola

koffeinhaltig

**9.99**

je 20 x 0,5 l  
Preis/l € 1.00, Pfand € 4.50



**Adelholzener**  
Sanft oder  
Naturell

**5.49**

je 12 x 0,75 l  
Preis/l € 0.61, Pfand € 3.30



**Genossenschafts-  
kellerei**  
**Heilbronn**  
Zero alkoholfrei  
weiß oder rosé

**5.99**

je 0,75 l  
Preis/l € 7.99



**Streker**  
Spezialitäten  
Einhorntrank

**1.59**

je 1,0 l  
Preis/l € 1.59, Pfand € 0.30



**Lillet Blanc**  
Mit 17 % Vol.

Verantwortungsvoller  
Genuss ab 18 Jahre

**12.49**

je 0,75 l  
Preis/l € 16.65

# Getränke Keller



**Wir bieten Ihnen  
mehr als Getränke!**

Event-Equipment | Zeltverleih  
Gastronomie-Service | Heimdienst  
Trend-Getränke | Abholmärkte

**Hauptstr. 43 • AALEN-EBNAT**  
Mo - Do: 14.30 - 18.30 Uhr  
Fr: 9.00 - 12.00 Uhr | 14.30 - 18.30 Uhr  
Sa: 8.30 - 12.30 Uhr

**Kolpingstr. 14 • W/ALFINGEN**  
Mo - Fr: 8.00 - 12.00 Uhr  
14.00 - 18.00 Uhr  
Sa: 7.30 - 12.30 Uhr

**Ährenstr. 8 • AALEN-OBERALFINGEN**  
Mo - Fr: 8.00 - 16.00 Uhr  
Sa. 1. Mai - 31. August: 10.00 - 12.00 Uhr  
**Fon: 073 61 / 7 84 10**

Karl Keller Getränke-Fachgroßhandel · Inh. Karl Marcus Keller · Ährenstr. 8 · 73433 Aalen-Oberalfingen

[www.getraenke-keller.de](http://www.getraenke-keller.de)

# Alles Gute.

